

## Manuel du propriétaire



Modèles XHD28L et 6909970259  
XHD28G et 6909970559  
XHD26L et 6909850259  
XHD26G et 6909850559  
XHD23L et 6909940259  
XHD23G et 6909940559

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** : Lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce foyer électrique Dimplex. Pour votre sécurité, toujours respecter tous les avertissements et suivre les consignes de sécurité données dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

Pour découvrir la gamme complète des produits Dimplex, visitez le site [www.dimplex.com](http://www.dimplex.com)



## Table des matières

 Bienvenue .....	3
 INSTRUCTIONS IMPORTANTES.....	4
 Spécifications .....	6
 Installation .....	7
 Utilisation.....	10
 Maintenance.....	14
 Support technique .....	14
 Électricité .....	15
 Garantie.....	16

Signes conventionnels utilisés dans ce manuel :

**!** **NOTA** : Marches à suivre et techniques d'importance suffisantes pour être soulignées.

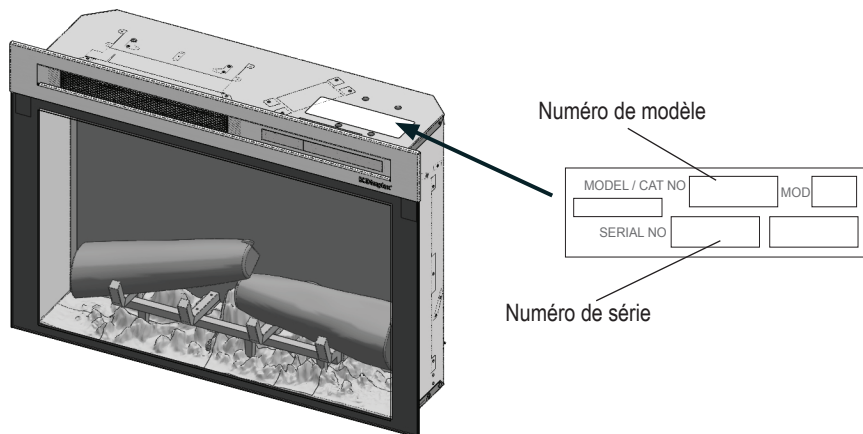
**!** **MISE EN GARDE** : Le non respect de ces procédures et techniques provoquera l'endommagement de l'équipement.

**!** **AVERTISSEMENT** : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès.

## Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir acheté un foyer électrique fabriqué Dimplex. Veuillez utiliser notre page d'inscription en ligne pour inscrire votre modèle et vos numéros de série à des fins de référence ultérieure à l'adresse :

**[www.dimplex.com/register](http://www.dimplex.com/register)**



**⚠ ATTENTION :** Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie et annulera la garantie.



**IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D' ALLER AU MAGASIN**

Des questions à propos de l'utilisation ou du montage?

Besoin d'information sur les pièces ?

Besoin d'information à propos d'un produit sous garantie du fabricant ?

**Communiquer avec nous à :**  **[www.dimplex.com/customer\\_support](http://www.dimplex.com/customer_support)**

Pour le dépannage et le Service d'assistance technique

**OU**  **Sans frais au 1 888 346-7539**

Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30 HE

***Afin que nous puissions mieux vous servir, veuillez avoir votre modèle et votre numéro de série à portée de main ou veuillez inscrire votre produit en ligne avant de téléphoner (voir ci-dessus).***

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES

## Précautions élémentaires

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, Notamment :

- ① Lire toutes les instructions avant d'utiliser le foyer électrique.
- ② Une attention extrême est nécessaire lorsque des enfants ou des invalides utilisent, ou se trouvent à proximité, du foyer, et chaque fois que le foyer fonctionne sans surveillance.
- ③ Toujours éteindre le foyer lorsqu'il n'est pas utilisé.
- ④ Ne pas utiliser le foyer lorsque le cordon ou la prise est endommagée, ou après un mauvais fonctionnement, une chute ou un quelconque dommage. Contactez le Service d'assistance technique au 1-888-346-7539.
- ⑤ Ne jamais l'utiliser à l'extérieur.
- ⑥ Ne pas utiliser le foyer dans une salle de bains, une buanderie ou un lieu similaire. Ne jamais installer le foyer à un endroit où il est susceptible de tomber dans une baignoire ou dans tout autre réservoir d'eau.
- ⑦ Éviter de passer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon de carpettes, de tapis de couloir ou autres. Ne pas mettre le cordon sous des meubles ou des appareils électroménagers. Éloigner le cordon des endroits passants et de tout endroit où une personne pourrait tomber en s'accrochant dans le fil.
- ⑧ Pour débrancher le foyer, éteindre l'appareil avant de retirer la prise de courant.
- ⑨ Ne brancher le cordon d'alimentation qu'à une prise mise à la terre.
- ⑩ Ne pas introduire ou permettre l'introduction de corps étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des chocs électriques, provoquer un incendie ou endommager le foyer. Pour éviter un incendie ne pas obstruer les entrées ou la sortie d'air d'aucune façon. Ne pas placer le foyer sur des surfaces souples, un lit par exemple, pour ne pas boucher les ouvertures.
- ⑪ Tous les appareils chauffants électriques contiennent des pièces qui chauffent et qui peuvent produire un arc électrique ou des étincelles. Ne pas faire fonctionner le foyer dans des endroits où de l'essence, de la peinture et autres produits inflammables sont utilisés ou rangés.
- ⑫ Se servir du foyer uniquement de la façon décrite dans le manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures.
- ⑬ Toujours brancher le foyer directement à une sortie ou une prise murale. Ne jamais utiliser le foyer avec une rallonge électrique ou un piquage d'alimentation électrique relogéable (prise/barre d'alimentation).
- ⑭ Ne pas brûler de bois ni d'autres matériaux dans ce foyer.
- ⑮ Pendant le transport ou l'entreposage du foyer et de son cordon, les conserver dans un endroit sec et à l'abri de vibrations excessives, et les ranger de façon à éviter qu'ils ne s'endommagent.

 **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS** 

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES

**! NOTA :** Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

## Précautions spéciales

**! MISE EN GARDE :** Ne pas ouvrir l'appareil. Il y a risque de choc électrique. Aucune pièce dont l'entretien peut être effectué par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur.

**! MISE EN GARDE :** La réparation du foyer électrique encastré ne doit être effectuée que par un technicien qualifié ou une entreprise de services.

**! AVERTISSEMENT :** La télécommande contient une petite pile. Tenez-la hors de la portée des enfants. Si elle est avalée, obtenez immédiatement des soins médicaux.

**! AVERTISSEMENT :** N'installez pas la pile à l'envers, ne la chargez pas, ne la jetez pas au feu ou ne la mélangez pas avec des piles usagées ou d'autres types, elle pourrait exploser ou fuir et provoquer des blessures.

**! DANGER :** Certaines conditions anormales peuvent provoquer la création de fortes températures. Ne recouvrez pas, totalement ou partiellement, on n'obtenez pas l'avant du foyer.

## Conformité FCC

**! MISE EN GARDE :** Les tests de cet appareil ont permis d'établir sa conformité aux limites d'un dispositif numérique de Classe B, dans le cadre de la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont établies pour apporter une protection raisonnable contre les interférences en milieu résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences de réception radio ou télévision produites lors de l'allumage ou de l'extinction de l'unité ; l'utilisateur est encouragé d'essayer de corriger les interférences en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une sortie appartenant à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Demander l'aide du dépositaire ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible, et (2) il doit accepter toute interférence reçue y compris celles pouvant créer un fonctionnement indésirable.

**! MISE EN GARDE DU FCC :** Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation donnée à l'utilisateur d'utiliser cet appareil.



SA1965A

**MISE EN GARDE  
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR  
AUCUN ENTRETIEN À FAIRE SUR LES PIÈCES INTÉRIEURES**



## Spécifications

Le foyer électrique Dimplex offre une solution de recharge au foyer au bois ou au gaz. Il peut donner une nouvelle vie à votre foyer existant ou transformer votre cabinet ou votre centre multimédia en un point attractif stupéfiant.

### Spécifications

#### Électricité

Voltage : 120 V, 60 Hz

Courant : 12,5 A

Puissance : 1500 W sous 0° C  
1350 W sous 25° C

Câblage : Embrochable

Type de voyant : DEL

Approbations  certified to meet  
UL Standards

**!** **NOTA :** Une alimentation en 120 V, 15 A est requise. Un circuit dédié est préférable mais n'est pas essentiel dans tous les cas. Un circuit dédié sera nécessaire si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement lorsque le foyer fonctionne. L'ajout d'appareils sur un même circuit peut entraîner un dépassement du courant nominal du disjoncteur.

**⚠ MISE EN GARDE:** Le câblage de la sortie électrique doit respecter les codes de construction et autres règles locales afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.

#### Dimensions :

##### Modèle XHD28

Largeur : 695 mm (27-3/8 pouces)

Hauteur : 597 mm (23-1/2 pouces)

Profondeur : 191 mm (7-1/2 pouces)

##### Modèle XHD26

Largeur : 660 mm (26 pouces)

Hauteur : 479 mm (18-7/8 pouces)

Profondeur : 191 mm (7-1/2 pouces)

##### Modèle XHD23

Largeur : 584 mm (23 pouces)

Hauteur : 520 mm (20-1/2 pouces)

Profondeur : 191 mm (7-1/2 pouces)

#### Poids :

Modèle XHD 28: 14,5 kg (32 livres)

Modèle XHD 26 : 11,3 kg (25 livres)

Modèle XHD 23 : 10,4 kg (23 livres)

#### Plage de température de fonctionnement :

-20° à 40° C (-4° à 104° F)

## Emplacement

1. Le foyer Dimplex ne nécessite pas de ventilation particulière. Il faut s'assurer toutefois qu'un espace d'au moins 12 mm (1/2 pouce) se trouve sous l'appareil afin de permettre la circulation d'air.

**⚠ MISE EN GARDE :** Ne pas installer le foyer directement sur une moquette ou une surface similaire qui pourrait restreindre la circulation d'air.

2. Installer l'appareil dans une ouverture ayant les dimensions minimales suivantes :

Modèle XHD28

- A 686 mm (27 pouces) de largeur
- B 587 mm (23-1/8 pouces) de hauteur
- C 203 mm (8 pouces) de profondeur

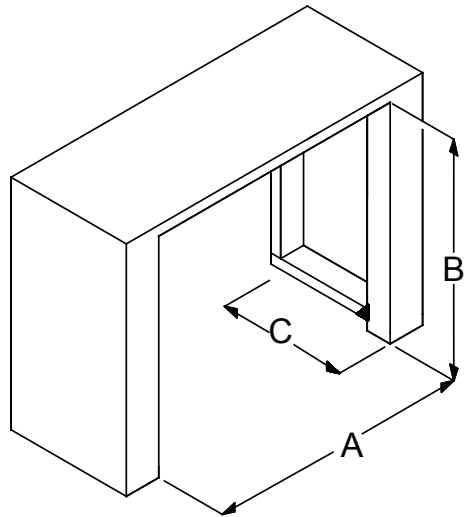
Modèle XHD26

- A 619 mm (24-3/8 pouces) de largeur
- B 470 mm (18-1/2 pouces) de hauteur
- C 203 mm (8 pouces) de profondeur

Modèle XHD23

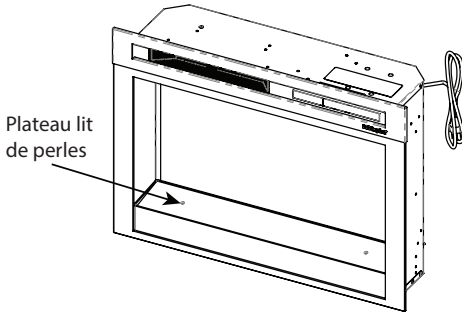
- A 548 mm (21-1/2 pouces) de largeur
- B 508 mm (20 pouces) de hauteur
- C 203 mm (8 pouces) de profondeur

3. Lorsque l'appareil est installé dans une ouverture de foyer existante, étancher tous les tirages et événements avec un matériau d'isolation non fibreux afin d'empêcher les débris de tomber sur l'appareil. Ne pas installer l'appareil dans une ouverture de foyer existante sujette à l'humidité.

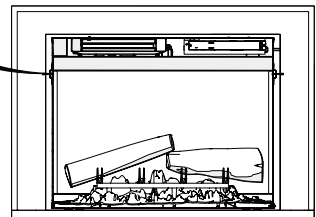
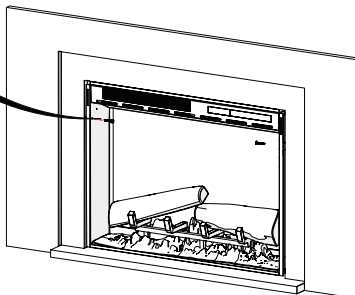
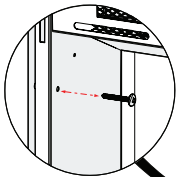
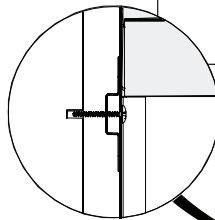
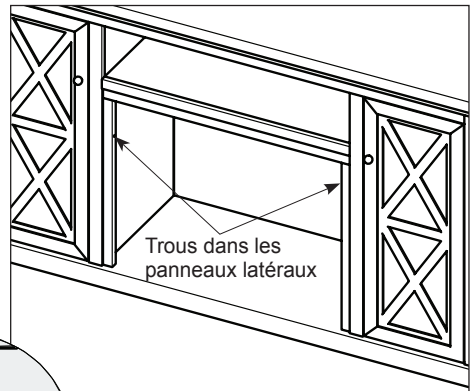


## Mise en place

1. Le cas échéant, placer soigneusement et uniformément le lit de verre fourni dans le bac du foyer.



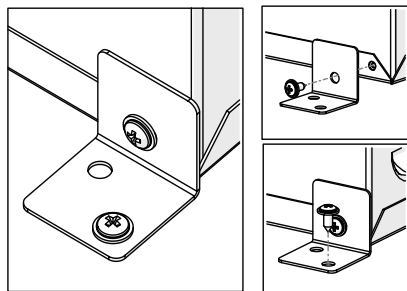
- 2a. Si le foyer est installé dans un manteau Dimplex, vérifier d'abord s'il y a des trous dans les panneaux latéraux dans la partie supérieure, comme indiqué ci-dessus. Si oui, aligner l'avant du foyer (sans vitre frontale installée) sur la face avant du manteau. Insérer les vis fournies dans les trous avant sur les faces intérieures du foyer. La vis s'alignera sur un trou dans le manteau de façon à maintenir le foyer fermement en place.



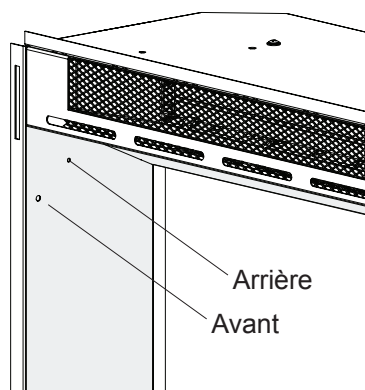


## Installation

S'il n'y a pas de trous dans les panneaux latéraux du manteau, à l'arrière du foyer, retirer la vis sur le bord inférieur de l'endroit le plus approprié pour la fixation, et au moyen du support en « L » fourni, fixer le foyer au manteau.



2b. Si le foyer est installé dans un manteau personnalisé ou dans une ouverture existante, fixer le foyer en insérant la vis appropriée dans le trou avant ou arrière sur la face intérieure du foyer, selon l'emplacement qui convient le mieux à l'installation.

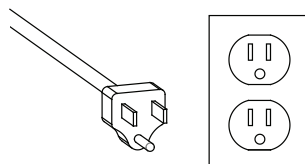


## Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. La mise à la terre procure, en cas de mauvais fonctionnement ou de panne, un chemin de moindre résistance pour le courant électrique permettant ainsi de réduire le risque de choc électrique. Ce produit est équipé d'un cordon comportant un conducteur de terre de l'appareil et une fiche de mise à la terre.

La fiche doit être connectée à une sortie appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règles locaux.

Ce produit doit être utilisé sur un circuit de 120 V; il comporte une prise de terre semblable à celle de la figure suivante. Assurez-vous que le produit est bien connecté à une sortie ayant la même configuration que celle de la prise. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce produit.



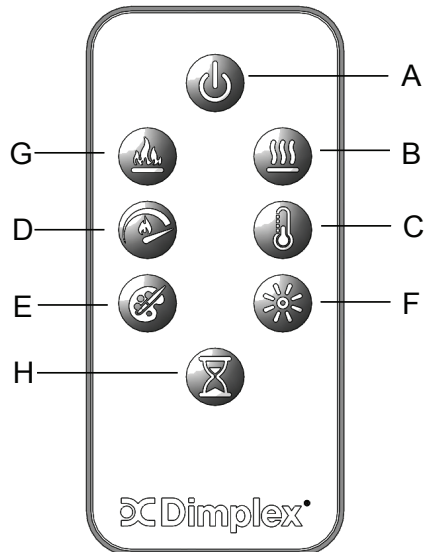
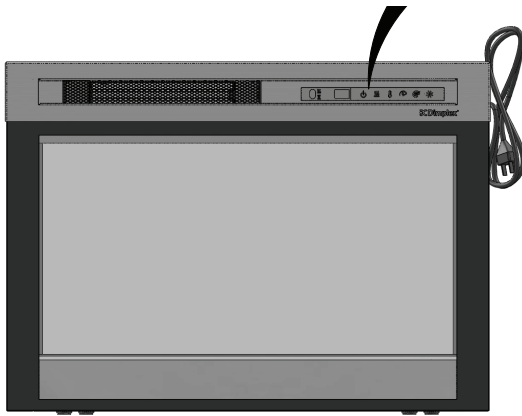
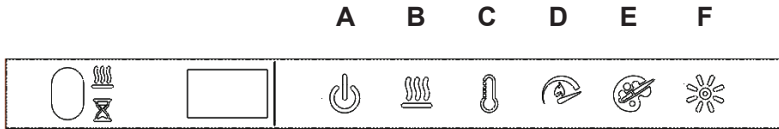
**⚠ DANGER** : Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut provoquer le risque de choc électrique. En cas de doute, vérifier avec un électricien qualifié ou un mécanicien d'entretien la bonne mise à la terre du produit. Ne modifiez pas la prise fournie avec le produit - si elle n'est pas adaptée à la sortie, demandez à un électricien qualifié d'installer une sortie adéquate.

## 🔑 Utilisation

### Panneau tactile et commandes à distance




Les commandes manuelles du foyer électrique Dimplex sont situées sur le panneau avant. Les icônes ne sont pas visibles s'ils ne sont pas activés. Pour les activer, touchez le panneau de contrôle sur le côté droit de la ligne blanche. Le réglage sélectionné s'affiche sur le côté gauche du panneau.

Une télécommande (infrarouge) multifonctionnelle est également fournie. La plage de fonctionnement de la télécommande est d'environ 9 m (30 pieds). Afin de correctement fonctionner, la télécommande doit être dirigée vers l'avant du foyer électrique.





**⚠️ AVERTISSEMENT :** Avant son utilisation, le foyer doit être correctement installé.




## Utilisation

	Icône	Fonction	Description
<b>A</b>		<b>Allumage</b>	<p>Appuyez pour allumer ou éteindre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Extinction</b> Appuyez pour tout éteindre. Appuyez de nouveau pour allumer avec les réglages précédents.</li> <li>• <b>Allumage</b> Appuyez pour allumer avec les réglages précédents. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si l'effet de la flamme était activé, la flamme va s'activer et le réglage de chauffage précédent sera activé (Allumage ou extinction). Le panneau affichera le réglage de température actuel puis, 2 secondes après la température de la pièce.</li> <li>- [Commande à distance seulement] Si l'effet de flamme est désactivé, le réglage de marche précédent sera activé (Allumage ou extinction).</li> <li>- [Panneau seulement] Si l'effet de la flamme était désactivé, la flamme va s'activer et le réglage de chauffage précédent sera activé (Allumage ou extinction).</li> </ul> </li> </ul>
<b>B</b>		<b>Chauffage</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Chauffage activé</b> Appuyez pour activer le chauffage (indiqué par un court bip). Le panneau affichera le réglage de température actuel puis, 2 secondes après, la température de la pièce. L'icône de température Temp permet de changer le réglage de température du chauffage.</li> <li>• <b>Chauffage arrêté</b> Appuyez pour éteindre le chauffage (indiqué par un court bip).</li> </ul> <p><b>REMARQUE</b> : Après arrêt du chauffage, le ventilateur continue de fonctionner pendant 60 secondes avant de s'arrêter.</p>
<b>C</b>		<b>Temp</b>	<p>Appuyez plusieurs fois pour augmenter la température de chauffage par incréments de 1° C (1° F). L'affichage indiquera la température actuelle. La plage de température est de 17° à 26° C (62° à 78° F).</p> <p>Cette fonctionnalité reste active lorsque le chauffage est allumé.</p>

## Utilisation

	Icône	Fonction	Description
		<b>Arrêt du chauffage</b>	<p>Sur le panneau, appuyez en même temps sur les boutons Chauffage et Temp et maintenez appuyé pendant 2 secondes. Appuyez et maintenez appuyé pendant 2 secondes pour remettre le chauffage en marche.</p> <p>Lorsque le chauffage est arrêté, « -- » sera affiché lorsque l'on appuie sur le bouton Température. Les autres contrôles de l'appareil fonctionneront de la même façon.</p>
		<b>° C / ° F Temp</b>	<p>La température peut être affichée en ° C ou en ° F. Le changement d'affichage se fait en maintenant appuyé les boutons de Température et de vitesse de flamme.</p>
<b>D</b>		<b>Vitesse de flamme</b>	<p>Appuyez plusieurs fois pour passer d'une vitesse de flamme à une autre (minimale, moyenne, maximale). L'affichage indiquera le repère de la vitesse actuelle (respectivement F1, F2, F3).</p>
<b>E</b>		<b>Thèmes de couleur</b>	<p>Appuyez plusieurs fois pour passer d'une couleur d'ambiance et de flamme à une autre. Cette fonctionnalité est active lorsque l'effet d flamme est activé. L'affichage indiquera le thème (t0, t1, t2, etc.)</p> <p>Thèmes pour XHD28L, XHD26L ou XHD23L (bûches) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Thème t0 - pas de flamme</li> <li>• Thème t1 - Naturel (base de flamme désactivée)</li> <li>• Thème t2 - Accents rouges (base de flamme rouge/orange)</li> <li>• Thème t3 - Accents bleus (base de flamme bleu)</li> </ul> <p>Thèmes pour XHD28L, XHD26L ou XHD23L (lit de pierres)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Thème t0 - Mode Minuit</li> <li>• Thème t1 - Lit de pierres blanc</li> <li>• Thème t2 - Lit de pierres rouge/orange scintillant</li> <li>• Thème t3 - Lit de pierres bleu scintillant</li> <li>• Thème t1 - Lit de pierre mauve</li> <li>• Thème t1 - Lit de pierre vert</li> <li>• Thème to - Mode Prisme (Pour choisir une couleur personnalisée, appuyez sur le bouton avec l'icône Brillance. Appuyez de nouveau pour revenir au mode Prisme.)</li> </ul>

## Utilisation

	Icône	Fonction	Description
<b>F</b>		<b>Brillance</b>	Appuyez sur ce bouton pour changer la brillance de la flamme et des buches. L'affichage indiquera respectivement b3, b1, b2. <ul style="list-style-type: none"><li>• Forte</li><li>• Faible</li><li>• Moyenne</li></ul>
<b>G</b>		<b>Flamme</b>	Appuyez sur ce bouton pour activer l'effet de flamme. Appuyez de nouveau pour le désactiver.
<b>H</b>		<b>Minuterie</b>	Appuyez plusieurs fois pour modifier la minuterie de mise en veille par incréments de 0,5 h de 0,5 h à 8 h avant l'arrêt. Appuyez de nouveau pour afficher le temps restant sur la minuterie.

### Réglage de l'interrupteur de coupure en fonction de la température

Une coupure automatique arrêtera le chauffage si le chauffage entre en surchauffe. Le chauffage restera éteint jusqu'à ce que la réinitialisation soit effectuée.

Pour réenclencher l'interrupteur de coupure, débranchez l'appareil et attendez 5 minutes avant de le rebrancher.

**⚠ MISE EN GARDE** : S'il est nécessaire de réarmer constamment l'appareil, le débrancher et communiquer avec le Service d'assistance technique au 1 888 346-7539.



### Généralités

Inspectez régulièrement le foyer électrique selon ses conditions et au moins une fois par an. Dépoussiérez-le et nettoyez-le à l'aide d'un chiffon mouillé.

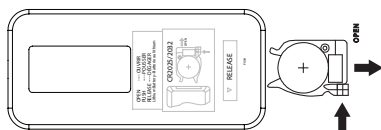
**⚠ MISE EN GARDE** : Outre le nettoyage décrits ci-dessus, tout entretien du foyer compact doit être effectué par un représentant en service autorisé.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Avant d'entreprendre toute maintenance ou tout nettoyage, et afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures, déconnectez l'alimentation électrique en débranchant la prise de courant et laissez le foyer se refroidir.

### Remplacement de la pile

#### Pour remplacer la pile:

1. Poussez la languette de libération vers le centre et glissez le couvercle pour ouvrir.
2. Installez une pile au lithium de 3 V dans le porte-pile. Le côté positif (+) de la pile est tourné vers le haut.
3. Fermez le couvercle de la pile.

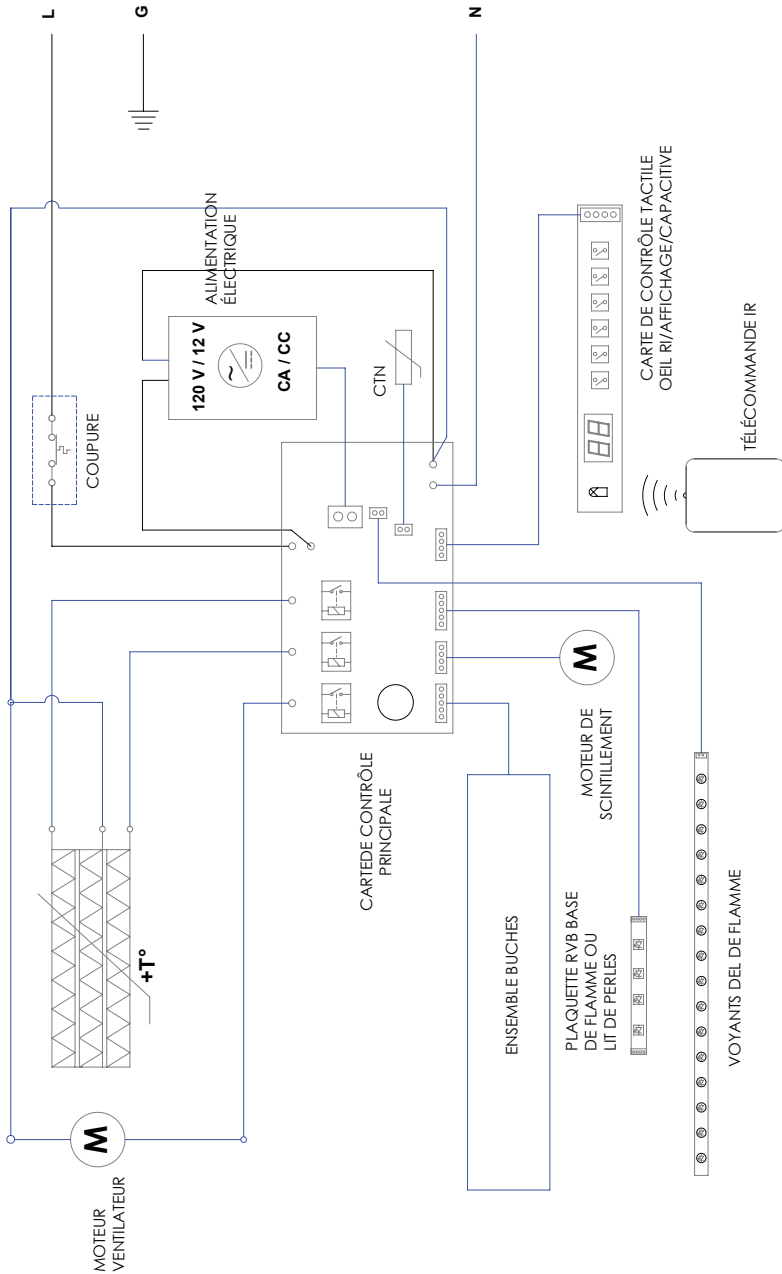


La pile doit être correctement recyclée ou jetée. Demandez l'avis de votre autorité locale ou de votre dépositaire sur le recyclage dans votre région.

### Services de support

Les informations sur le support technique et le dépannage, ainsi qu'une liste des pièces de rechange, sont données sur le site :

[www.dimplex.com/customer\\_support](http://www.dimplex.com/customer_support)





### Garantie limitée d'une année

#### *Produits visés par la garantie limitée*

La présente garantie limitée couvre votre nouveau foyer électrique Dimplex. Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux achats effectués dans l'une des provinces du Canada, à l'exception du Yukon, du Nunavut ou des Territoires du Nord-Ouest, ou effectués dans l'un ou l'autre des 50 États des États-Unis (et du District de Columbia) à l'exception de Hawaï et de l'Alaska. Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original du produit et ne peut être transférée

#### *Produits non couverts par cette garantie limitée*

Les ampoules ne sont pas couvertes par cette garantie limitée et sont la responsabilité exclusive du propriétaire/ de l'acheteur. Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les territoires du Nord-Ouest, Hawaï et l'Alaska ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Les produits achetés dans ces provinces, États ou territoires sont vendus TELS QUELS sans quelque garantie ou condition que ce soit (y compris, notamment, les garanties ou conditions implicites de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur assume tous les risques quant à la qualité et au rendement des produits. De plus, en cas de défectuosité, l'acheteur devra assumer la totalité des frais de tout entretien ou de toute réparation nécessaire

#### *Couverture et durée de cette garantie limitée*

Les produits couverts par cette garantie limitée ont été testés et inspectés avant leur expédition. Sous réserve des dispositions de la présente garantie, Glen Dimplex Americas Ltd. (appelée aux présentes Glen Dimplex Americas) garantit lesdits produits contre les vices de matériau et de fabrication pendant une période de 12 mois après la date de l'achat initial des dits produits. La période de garantie limitée de 12 mois s'applique également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois applicables. Mais comme certaines juridictions ne permettent pas que des limites soient appliquées à la durée d'une garantie implicite, il se peut que

les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à l'acheteur.

#### *Ce que cette garantie limitée ne couvre pas*

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été réparés (sauf par Glen Dimplex Americas ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate.

#### *Ce que vous devez faire pour vous prévaloir du service dans le cadre de cette garantie limitée*

Veillez signaler les défectuosités au Service technique au 1 888 346-7539. Au moment d'appeler Glen Dimplex Americas, ayez à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue, de modèle et de série du produit défectueux. Vous devez avoir une preuve d'achat du produit pour vous prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.

#### *Ce que Glen Dimplex Americas fera en cas de défectuosité*

S'il s'avère qu'un produit ou qu'une pièce couverte par cette garantie limitée présente effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie limitée de 12 mois, vous aurez alors les droits suivants :

- Glen Dimplex Americas pourra au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider, à sa seule discrétion, de rembourser le prix d'achat de ladite pièce. Si Glen Dimplex Americas est incapable de réparer ou de remplacer ladite pièce ou ledit produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Glen Dimplex Americas



## Garantie

pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce ou dudit produit.

- Le service sous garantie limitée sera dispensé uniquement par des dépositaires ou agents de service Glen Dimplex Americas autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.
- L'acheteur sera responsable de tous les frais engagés pour le retrait et le transport desdits produits ou pièces (et de la pièce réparée ou de rechange, ou du produit réparé ou de rechange) aller-retour à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé
- Cette garantie limitée ne donne pas droit à l'acheteur à des services sous garantie sur place ou à domicile. Des services sur place ou à domicile sont offerts à la demande expresse et aux frais de l'acheteur, au tarif en vigueur que facture Glen Dimplex Americas pour de tels services.
- Glen Dimplex Americas n'est pas responsable de tous frais engagés pour l'installation ou le retrait de ces produits ou de toute pièce de ces produits (ou de tout produit ou de toute pièce de rechange) ou de tous frais liés à la main-d'œuvre ou au transport, et la présente garantie limitée ne les couvre pas non plus. Ces frais sont la responsabilité de l'acheteur.

### *Comment les lois provinciales et d'État s'appliquent*

Cette garantie limitée vous confère des droits juridiques précis, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Les dispositions de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente de biens ne s'appliquent pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts par cette garantie limitée.

*Autres exclusions à la responsabilité de Glen Dimplex Americas et de ses dépositaires et agents de service :*

GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DÉLICIEUX OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES. GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS QUE DES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SOIENT APPLIQUÉES. IL SE POURRAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

**Glen Dimplex**   
**AMERICAS**

Améliorer les moments qui comptent plus dans la vie

© 2018 Glen Dimplex Americas